

3) Såfremt andet spørgsmål besvares benægtende:

Skal pos. 1517 i den kombinerede nomenklatur fortolkes således, at et kapselhylster, der består af 313,97 mg gelatineafkog (47,3 % Gelatine, 17,2 % glycerol og 35,5 % vand), 4,30 mg pasta af 50 % titandioxid og 50 % glycerol samt 1,73 mg pasta af 25 % Quinolingultlak og 75 % glycerol, medfører, at de ovenfor beskrevne kapsler udelukkes fra denne position?

(¹) EFT L 256, s. 1.

Appel iværksat den 22. september 2008 af Complejo Agrícola, SA til prøvelse af kendelse afsagt den 14. juli 2008 af Retten i Første Instans (Første Afdeling) i sag T-345/06, Complejo Agrícola SA mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, støttet af Kongeriget Spanien

(Sag C-415/08 P)

(2008/C 313/22)

Processprog: spansk

Parter

Appellant: Complejo Agrícola, SA (ved abogados A. Menéndez Menéndez og G. Yanguas Montero)

De andre parter i appelsagen: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber og Kongeriget Spanien

Appellanten har nedlagt følgende påstande

- Appellen antages til realitetsbehandling.
- Rettens kendelse af 14. juli 2008 (herefter »Rettens kendelse«), forkyndt for appellanten den 18. juli 2008, ophæves, idet Retten herved: (a) afviser annullationssøgsmålet anlagt af Complejo Agrícola (herefter »annullationssøgsmålet«) til prøvelse af beslutning 2006/613/EF (¹) af 19. juli 2006 om vedtagelse af listen over lokaliteter af fællesskabsbetydning i det mediterrane biogeografiske område i henhold til Rådets direktiv 92/43/EØF (herefter »beslutning 2006/613«), og b) pålægger Complejo Agrícola at bære sine egne omkostninger og betale de af Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber afholdte omkostninger (herefter »Kommissionen«).
- Sagen hjemvises til Retten med henblik på, at denne antager annullationssøgsmålet til realitetsbehandling og træffer afgørelse vedrørende de påstande, som Complejo Agrícola har nedlagt under annullationssøgsmålet.

— Kommissionen tilpligtes at betale Complejo Agrícolas omkostninger i forbindelse med appelsagen.

Anbringender og væsentligste argumenter

I Rettens kendelse anerkendes det, at beslutning 2006/613 er en akt, der kan gøres til genstand for et søgsmål. Ikke desto mindre afviser Retten, at Complejo Agrícola har søgsmålskompetence med den begrundelse, at beslutning 2006/613, der som lokalitet af fællesskabsbetydning udpeger Acebuchales de la Campiña Sur de Cádiz — kode 6120015 — som berører en del af den af Complejo Agrícola ejede landbrugsejendom »Las Lomas«, ikke berører Complejo Agrícola direkte, eftersom beslutningen ikke pålægger Complejo Agrícola konkrete forpligtelser og desuden kræver nationale gennemførelsesforanstaltninger.

Complejo Agrícola finder, at Retten i sin kendelse har fortolket artikel 230 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab (herefter »EF-traktaten«) ukorrekt, fordi Complejo Agrícola, i overensstemmelse med den seneste retspraksis' fortolkning af denne bestemmelse, fuldt ud har søgsmålskompetence til at anfægte beslutning 2006/613, idet Complejo Agrícola berøres direkte og individuelt heraf. Af denne grund skal den anfægtede kendelse ophæves.

Complejo Agrícola er direkte berørt af beslutning 2006/613, såvel i henhold til tidligere retspraksis' formalistiske fortolkning af begrebet »direkte berørt«, der ikke længere er aktuel, som i henhold til den materielle fortolkning, der i dag anerkendes af Retten.

Den appellerede kendelse sammenligner Complejo Agrícolas situation med tidligere sager, som er uden relevans, uden at analysere de konkrete faktiske omstændigheder i det foreliggende tilfælde. Complejo Agrícolas' situation bør i overensstemmelse med nugældende retspraksis føre til en anerkendelse af dennes søgsmålskompetence. Den væsentligste forskel mellem det foreliggende tilfælde og de tidligere sager, der er nævnt i Rettens kendelse, er nemlig, at da beslutning 2006/613 blev vedtaget, var den spanske lovgivning om beskyttelse af lokaliteter af fællesskabsbetydning allerede blevet vedtaget, og der var allerede et sikkert kendskab til, hvilke retlige konsekvenser beslutning 2006/613's vedtagelse havde for Complejo Agrícola, hvorfor muligheden for, at den spanske stat ikke ville lade beslutning 2006/613 finde anvendelse, var af ren teoretisk karakter. Dette resultat kan ikke, således som det hævdes i Rettens kendelse, anfægtes med betragtninger om, at den spanske stat i fremtiden blot kan ændre de allerede vedtagne regler om beskyttelse af lokaliteter af fællesskabsbetydning.

(¹) EUT L 259, s. 1.